

И.Е. Ким, А.А. Гетьман

МЕСТО И ФУНКЦИИ ДЕФИСА В ГРАФИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА

Одним из самых сложных и противоречивых разделов современной русской орфографии является распределение слитных, раздельных и дефисных написаний.

В этом разделе четко противопоставлены друг другу слитные и

раздельные написания. По общему правилу слитно пишутся части слова, а слова в словосочетании – раздельно. Для переходных или неясных случаев введены дефисные (так называемые полуслитные) написания. Противоречивость ситуаций, разрешаемых постановкой дефиса, обуславливает и ее непосредственность: здесь правила орфографии часто противоречат друг другу и интуиции носителей языка. Неупорядоченность правил отчасти отменяется принципиальной теоретической неразрешимостью проблемы разграничения слова и словосочетания, которая входит в ведение лексикологии и синтаксиса. Нас же будет интересовать графический аспект дефисных написаний, а именно место дефиса в системе письменного языка.

При анализе графических свойств дефиса воспользуемся теорией пунктуации, наиболее подробно разработанной Б.С. Шварцкопом [1988].

По В.С. Шварцкопу [1988 С. 7], структура графической системы, обеспечивающей реализацию письменного языка, строится на соотношении двух подсистем, дополняющих друг друга:

1) подсистемы основных графем, соотнесенных с фонемами, служащих для передачи на письме фонем (оформляемых по правилам орфографии);

2) подсистемы вспомогательных графем, служащих для членения письменного текста.

Последняя, мы полагаем, делится, в свою очередь, на графемы нормированного употребления (знаки препинания) и неопределенного статуса: слэш (дробь – косая черта), одиночные (однокомпонентные) кавычки, одиночная (однокомпонентная) скобка, звездочка (астериск), апостроф, употребление которых не нормировано.

Таким образом, структура графической системы русского языка может быть представлена в виде схемы на рис. 1.

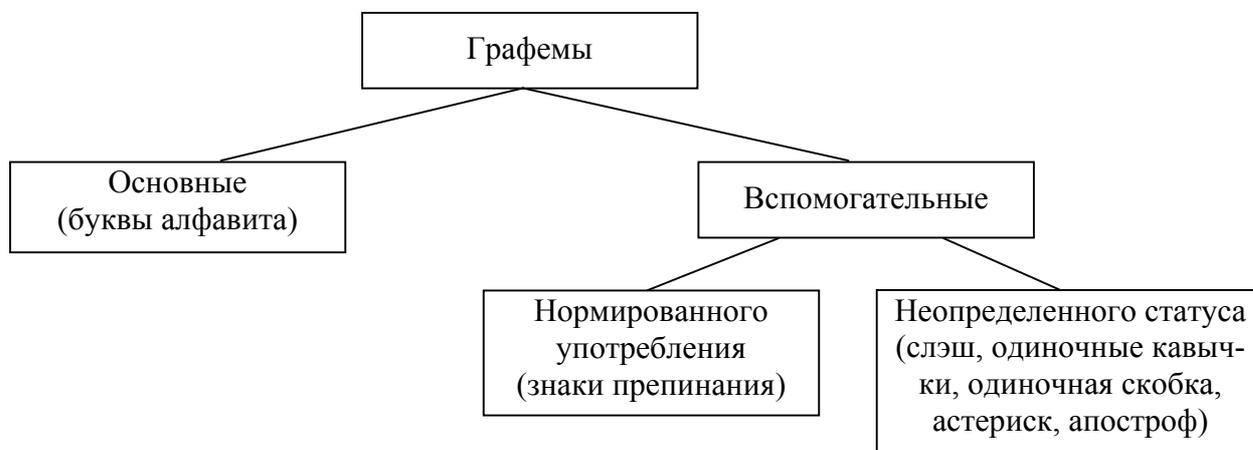


Рис. 1. Графическая система современного русского языка

К какой же из подсистем можно в таком случае отнести графему «дефис»?

Несмотря на то, что этот знак давно «приписан» к орфографии, а значит априори входит в подсистему основных графем, сомнительность такого положения очевидна. Эту подсистему составляют графемы, соотнесенные с фонемами, то есть служащие для обозначения фонем на письме. Графема «дефис» не соотносится ни с какой фонемой. Справедливости ради отметим, что в рассматриваемой подсистеме есть две графемы, также непосредственно не соотнесенные с фонемами, – это «безгласные» буквы *ъ* и *ь*. Контекстом для графем *ъ* и *ь* являются соседние буквы в слове; употребление же дефиса наблюдается в трех основных контекстах: 1) часть слова и слово (*обер-офицер, кое-где* и т. д.); 2) слово и часть слова (*где-либо, кто-нибудь* и т. д.); 3) слово и слово (*город-герой, кафе-столовая* и т. д.).

Однако, хотя буквы *ъ* и *ь* звуков не обозначают, основания для отнесения их к подсистеме основных графем все же есть. Буква *ь* обозначает на письме мягкость предшествующей согласной фонемы, а сочетание букв *ьо* обозначает <j> в заимствованных словах (*бульон, медальон, лосьон, шампуньон* и т. д.). После согласных перед <j> разделительные *ъ* и *ь* служат для уточнения значения следующих за ними букв *я, ю, е, ё*, указывая, что эти буквы обозначают две фонемы (<j> и соответствующую гласную), и не указывая на твердость-мягкость предшествующей согласной. Таким образом, буквы «ер» и «ерь», не имея самостоятельного фонемного значения, уточняют значение соседних букв, что позволяет относить их к алфавитным знакам. Более того, пространственные характеристики *ъ* и *ь* аналогичны пространственным свойствам других букв: они занимают все поле знака и характеризуются сложностью формы.

Графема «дефис» не выполняет никакой фонографической функции, поскольку сама не соотносится ни с какой фонемой (фонематический ноль) и, находясь формально в положении между буквами в слове, не уточняет их значения. И визуально-графические свойства дефиса противопоставляют его буквам, поскольку он характеризуется свойствами, присущими вспомогательным графемам: одномерностью (наличествует только длина) и геометричностью (знак представляет собой отрезок прямой). Пространственные характеристики дефиса полностью укладываются в формальную классификацию пунктуационных знаков П.Е. Кима [2000. С. 98–100]: это односторонний однокомпонентный ненаправленный горизонтальный (длинный) знак среднего уровня без пробелов.

Таким образом, включение дефиса в подсистему основных графем не имеет оснований. Поэтому рассмотрим возможность отнесения его к пунктуационным знакам.

У А.Б. Шапиро [1955. С. 5] находим: «Знаки препинания, как и буква алфавита, представляют собой часть графической системы, принятой для данного языка, и обслуживают те стороны письменной речи, которые не могут быть выражены буквами в соответствии с существующими правилами орфографии». Это положение позволяет отнести дефис к пунктуационной системе языка, а в рамках структуры графической системы – к подсистеме вспомогательных графем (см. рис 1.)

Б.С. Шварцкопф [1988. С. 7] указывает на то, что в подсистему вспомогательных графем входят графемы, служащие для чтения письменного текста: «... благодаря этим знакам текст графически членится на семантические обороты, предложения, а с помощью отступов и абзацы». Дефис, как известно, употребляется при разделении на письме слова на части, написании некоторых слов, между определяемым словом и приложением, при графическом дефисном сокращении. Функции членения, безусловно, присущи дефису, но объект членения не текст, а слово. Однако с точки зрения теории письма и здесь нет никакого противоречия. Письменный текст – это последовательность знаков, построенная согласно правилам письменной формы языка и образующая сообщение. Исходя из этого, частью текста может быть любая последовательность знаков, включая предложение, слово и даже буквосочетание. Таким образом, константно разделяющий дефис является средством членения текста, характеризующимся спецификой контекста – позицией употребления. Таким контекстом для дефиса будет графическое слово – последовательность букв от пробела до пробела.

Попробуем описать функции дефиса, предположив, что эта графема является пунктуационным знаком.

По Б.С. Шварцкопфу [1988. С. 23], основными (ядерными) общими функциями пунктуационных знаков являются разделение (отделение) и выделение; соотношение двух этих общих функций обуславливает соотношение двух типов пунктуационных знаков, в которых структура и функция взаимосвязаны: разделительные (одиночные) и выделительные (парные). Третьей ведущей общей функцией является распределение, характерное для комплекса знаков.

Таким образом, содержание общей функции пунктуационного знака обуславливает его структурный тип; в соотношении основных

трех общих функций и соответствующих им типов знаков выражается равновесие функции и формы пунктуационного знака (рис. 2).

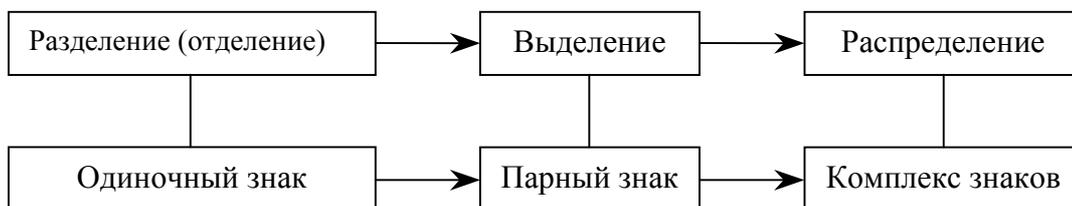


Рис. 2. Система общих функций пунктуационных знаков

Дефис, будучи одиночным знаком, по определению выполняет функцию разделения. Так, в Большом энциклопедическом словаре [2000] представлено следующее определение дефиса: **ДЕФИС** (нем. *Divis*, от лат. *divisio* – разделение) – знак (-), употребляемый при разделении (на письме) слова на части, например при переносе, написании некоторых слов, между словом и приложением к нему и т. п. (*Москва-река, по-моему, северо-восток*).

Каждая из ядерных функций пунктуационных знаков (разделение, выделение) при наложении дополнительной общей функции связи (соединения) может осуществляться как усложненное функциональное единство «разделение (отделение) + связь» и «выделение + связь».

Общая функция связи – в единстве «отделение + связь» – присуща различным знакам препинания в различной степени, что обусловлено фактором «направленность действия знака (налево – направо)». В табл. 1 показано действие этого фактора для одиночных знаков.

Таблица 1

Направленность действия одиночных знаков препинания [1]

Налево ←	Налево – направо ← →	Направо →
Точка Вопросительный знак Восклицательный знак	Запятая Точка с запятой Тире	
Многоточие (в конце предложения)	Двоеточие Многоточие (в середине предложения)	Многоточие (в начале предложения)

Таким образом, усложненная общая функция «разделение + связь» характерна для одиночных знаков, действие которых является двусторонним (разнонаправленным – налево и направо). Таковы одиночные знаки, связанные с позицией середины предложения: запятая, точка с запятой, тире, двоеточие, а также многоточие в тексте (в середине текста) предложения. Не характерна эта усложненная общая функция для тех одиночных знаков, действие которых является односторонним (однаправленным – налево или направо; см. табл. 1).

Дефис функционирует в пределах (а именно в середине – в интерпозиции) графического слова, которое может состоять из двух и более частей, но при этом воспринимается пишущим и читающим как единое (целостное) графическое образование. Специфика контекстного употребления дефиса, а также явная принадлежность этой графемы к типу одиночных знаков препинания дают основания признать действие знака «дефис» двусторонним (рис. 3).

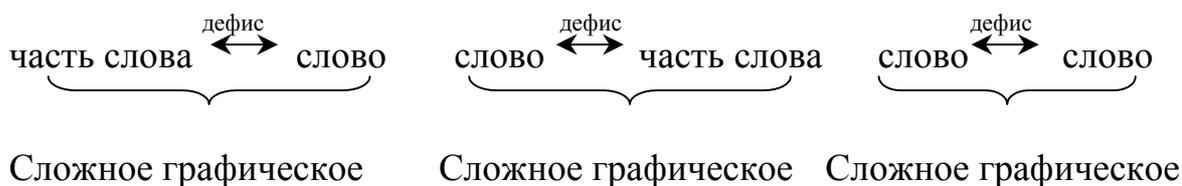


Рис. 3. Сфера действия дефиса как пунктуационного знака

Наличие связи элементов контекста дефиса – следствие действия его ядерной функции разделения: разделяя эти элементы, он тем самым связывает их.

Рассмотрим, какие же отношения актуализируются при дефисном написании. В табл. 2 представлены, на наш взгляд, основные контексты дефиса, соответственно характеризующиеся основными типами отношений между элементами целого – графического слова, разделенного и связанного этой графемой.

Следует отметить, что затронутый вопрос – тема отдельного исследования, однако и при первом приближении обнаруживается обширный перечень отношений, актуализирующихся в условиях специфических контекстов дефиса. Приведенный в табл. 2 перечень отношений имеет признаки бесконечного ряда, обусловленного бесконечностью многообразных отношений между составляющими языковую единицу – графическое слово – частями.

Таблица 2

Отношения, актуализируемые в основных контекстах дефиса

Типы отношений	Основные контексты дефиса		
	часть слова ↔ слово	слово ↔ часть слова	сочетание слово ↔ слово
1	2	3	4
Аппозитивные			капитан- инженер фильтр-пресс Салтыков- Щедрин Новиков- Прибой Скловдовская- Кюри
Атрибутивные	вице-премьер экс-чемпион литературно- художественный (художественная литература) Горно-Алтайский АО		мини-юбка дизель- электроход мать-старуха бой-баба альфа-частица Ленинград- Пассажирский Переславль- Залесский Тверская- Ямская ул.
Оппозиционные (противительные)			твёрдость- мягкость со- гласных бегать вперед- назад
Ассоциативные			хлебом-солью (угощать) имя-отчество (указать) молодо-зелено Енисей- батюшка уныло-серый цвет

1	2	4	6
Синонимические			жили-были честь-хвала худо-бедно мил-дорог за-ради
Сочинительные	торгово- промышленный (торговый и про- мышленный) беспроцентно- выигрышный (беспроцентный, но выигрышный) красно-бело- зеленый (флаг)		
Присоединительные	Военно- грузинская дорога народно- освободительное движение поперечно- строгальный		
Количественные, меры и степени	пол-яблока в двенадцать ноль- ноль чуть-чуть белый-белый стираное- перестирание мало-помалу		
Перечислительные (последовательные)	во-первых во-вторых в-двадцатьпятых в-последних		
Неопределенности	кое-где кое-как	когда-то откуда- либо как-нибудь	

Как видим, разделенное дефисом графическое слово изоморфно бессоюзному сложному предложению [2]: характер отношений в том и другом определяется значением соединяемых частей.

Таким образом, дефис обладает общими функциями разделения и связи, характерными для пунктуационных знаков.

Содержание понятия «частная функция знака препинания» составляют* конкретные сведения относительно грамматических и смысловых характеристик синтаксических конструкций или частей текста, которые членятся с помощью знаков препинания и на которые членят последние [Шварцкопф, 1988. С. 25–26.]. Раскрытие содержания частной функции какого-либо знака препинания предполагает его характеристику по сумме следующих параметров:

I. Общая функция знака препинания.

II. Характеристика процесса членения текста, а именно:

IIa. Объект членения;

IIб. Результат членения.

III. Собственно частная функция знака препинания:

IIIa. Грамматическая;

IIIб. Смысловая.

Специфика контекста дефиса, а именно функционирование этого знака в интерпозиции сложного графического слова, не позволяет описать частные функции дефиса как пунктуационного знака по предложенным Б. С. Шварцкопфом параметрам. Тем не менее специфические частные функции графеме «дефис» присущи. Мы полагаем, что это:

1. Функция деления на слоги (*Мо-лод-цы! Ду-рак!*).

2. Функция переноса слова вступает в действие в случае вынужденного (конец печатного (письменного) поля) расчленения слова.

3. Функция «сокращение + замещение» связана с тем, что дефис не только выступает маркером сокращения, но и благодаря своей горизонтальной протяженности заполняет пространство, показывая, что на его месте должна находиться последовательность букв:

а) графическое дефисное сокращение, например: *з-д* (*зАВОд*), *ин-т* (*инСТИТУт*), *физ-ра* (*физКУЛЬТУра*), *изд-во* (*издАТЕЛЬСТВО*), *р-н* (*рАЙОн*) и т. д.;

б) катафорический (висячий) дефис употребляется при сочетании с помощью союза *и* двух или нескольких существительных с одинаковой второй частью. Эта часть может приводиться только при последнем слове, а при предшествующих словах вместо нее

* Там же. С. 25–26.

пишется дефис, который ведет себя как катафорическое (то есть выступающее заместителем языкового выражения, которое находится справа от него) местоимение, например: *вагоно- и паровозоСТРОЕНИЕ* (*вагоностроение и паровозостроение*); *авто-, мото- и велоГОНКИ* (но при отсутствии союза *и* – слитное написание) [Розенталь, 1989. С. 41];

в) анафорический (висячий) дефис, замещающий часть слова слева от него, используется при указании варианта адресата, например: *УВАЖАЕМый(-ая), ГРАЖДАНин(-ка), УЧАЩий(-ая)-ся*.

4. Функция границы частей иностранного сочетания слов, заимствованного как целостное слово. Д.Э. Розенталь [Там же. С. 77] так пишет об этом: «Написания иностранных слов (речь идет не о словах иностранного происхождения, заимствованных и освоенных русским языком, а о словах, сохраняющих свой иноязычный «облик», звучание и остающихся «чужеродным телом» в составе русского языка) передаются с возможным приближением к их образованию и произношению в языке-источнике», например: *а-капелла, ва-банк, тет-а-тет, рок-н-ролл, Карл-Маркс-штадт, Унтер-ден-Линден, Би-би-си (английская радиостанция), Си-ай-си (американская разведка), Лас-Вегас, Сан-Франциско*.

5. Функция разрешения нетипичной графической ситуации:

а) служебные слова, находящиеся в середине русских и иноязычных сложных географических названий, пишутся со строчной буквы и соединяются двумя дефисами. Например: *Комсомольск-на-Амуре, Франкфурт-на-Майне, Рио-де-Жанейро, Дар-эс-Салам* [Там же. С. 18];

б) пишутся через дефис сложные названия растений, имеющие в своем составе глагол в личной форме или союз, например: *любишь-не-любишь, не-тронь-меня, иван-да-марья, мать-и-мачеха* [Там же. С. 40].

6. Функция маркера контраста в написаниях, сочетающих различные подсистемы русской графики, цифровую и буквенную: *15-процентный* и *15 %-ный*; *2-этажный*; *5-й* (порядковое числительное); *в 60-х годах*; *6-кратное превосходство*. Д.Э. Розенталь отмечает, что если в порядковых числительных элементам *-тысячный, -миллионный, -миллиардный* предшествует сочетание с *половиной*, то обычно используется цифровое обозначение с дефисным написанием, например: *4¹/₂-тысячный* (вместо «четырёх с половиной тысячный»), *7¹/₂-миллионный* (вместо «семи с половиной миллионный»). Подоб-

ные написания иногда являются единственными возможными для сложных существительных и прилагательных данного типа, например: *3¹/₂-тонка* (не существует отдельного слова «тонка»), *7¹/₂-летние дети* (слово «летний» имеет другое значение) [Там же. С. 49].

Итак, графема «дефис» обладает функциями, свойственными пунктуационным знакам, а именно:

– основными (общими) функциями:

1) *функцией разделения (отделения)*;

2) *функцией связи – в единстве «разделение (отделение) + связь»*;

– частными (специфическими) функциями:

1) *функцией деления на слоги*;

2) *функцией переноса слова*;

3) *функцией «сокращение + замещение»*;

4) *функцией границы сочетаемых частей иностранных слов при транскрипции последних*;

5) *функцией разрешения нетипичной графической ситуации*;

6) *функцией маркера контраста* в написаниях, сочетающих различные графические системы.

Анализ функций дефиса дает нам основания отнести этот знак к пунктуационной системе языка, а в рамках графической системы – к подсистеме вспомогательных графем нормированного употребления, то есть к знакам препинания.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. См.: [Шварцкопф, 1988. С. 15].

2. Ср.: [Ширяев, 1986. С. 63–65], где приводится 21 тип отношений между частями бессоюзного сложного предложения.

ЛИТЕРАТУРА

Большой энциклопедический словарь. 2-е изд., перераб. и доп. М.: «Большая российская энциклопедия»; СПб., 2000. 1456 с.

Ким И.Е. Пунктуационные знаки в письменной форме современного русского языка: означающее и означаемое // И.А. Бодуэн де Куртенэ. Ученый. Учитель. Личность: Доклады науч.-практ. конф. «Лингвистическое наследие И.А. Бодуэна де Куртенэ на исходе XX столетия» / Краснояр. ун-т. Красноярск, 2000. С. 95–104.

Розенталь Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке: Для работников печати. 5-е изд., испр. М., 1989.

Шапиро А.Б. Основы русской пунктуации. М., 1955.

Шварцкопф Б.С. Современная русская пунктуация: система и ее функционирование. М., 1988.